

vendredi · friday  
16<sup>th</sup>

samedi · saturday  
17<sup>th</sup>

ANIMATIONS

PANELS

DEBATS

PROJECTIONS

9h...10h			
10h...11h	<b>PANEL 9</b> Solidarité ici et là-bas, amplifier la contribution des syndicats français d'eau et d'assainissement (pS-Eau / SEDIF)		<b>A9</b> Théâtre O mama O (spectacle pour les petits de 6 mois à 4 an)
11h...12h			
12h...13h	Signature coopération SEDIF / SIAAP / ADEFRAM (Maroc)	La mar del Silencio. Suivi d'un débat IPADE	<b>A9</b> Théâtre O mama O (spectacle pour les petits de 6 mois à 4 an)
13h...14h	Les acteurs et produits des zones arides font leur foire ! DRYNET	DRYNET fait sa foire	
14h...15h			Théâtre Forum Water You Acting For (Coalition eau, CARI)
15h...16h	<b>PANEL 10</b> La société civile mobilisée pour...	<b>Animations pour tous</b> Animations for all	
16h...17h	<b>PANEL 11</b> Gestion intégrée de l'eau et des terres pour...	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Arbre de Vie</b> : un arbre, implanté sur l'espace, pour poster son message, son coup de cœur, son coup de gueule, son engagement, sa solution (CARI)</li> <li>• <b>Espace nomade</b> : un campement avec son puits et ses objets de la vie nomade des pasteurs touaregs, pour se familiariser avec la question de l'eau pour l'élevage (STM, CARI, Puits du Désert)</li> <li>• <b>Témoignage</b> : aider à la reconstitution de palmeraies productives au Nord du Mali par l'introduction de vitro-plants (B. Delestan)</li> <li>• <b>Jeu collectif « oasis »</b> : un jeu de cartes expliquant les contraintes des oasis et la manière de les sauvegarder (Terre Nouricière et CARI)</li> <li>• <b>« Voyage au Burkina »</b> : découverte d'objets et de pratiques (SIDECM- Eau Partagée)</li> <li>• <b>« Water for you »</b> : 3 sessions de théâtre forum sur la participation citoyenne, la place des ONG, ...</li> <li>• <b>Théâtre Ô mama O</b> : spectacle pour les tous petits sur l'eau - Théâtre en flammes</li> <li>• <b>Concert pour tous</b> : « paroles et musique du fleuve Sénégal ». Ngaari Laaw avec la participation probable de Baaba Maal (Sénégal)</li> <li>• <b>Foire des acteurs et des produits oasiens</b> (DRYNET).</li> </ul>	
17h...18h	<b>DEBAT 5</b> Développement économique et accès à l'eau en zone aride : exemples de choix gagnants (DRYNET et EAU VIVE)		
18h...19h			
19h...20h	Paroles et musiques du fleuve Sénégal (Ngaari Laaw)		

## Programme détaillé des panels Detailed program of panels

..... Lundi 12 . Monday 12<sup>th</sup> .....

**. PANEL 1 :** « L'eau dans les régions arides : cycle, pratiques et enjeux pour le développement » CSFD, IRD, ALTERA, CIRAD, ARFA... «Water in drylands: cycle, practices and key issues for the development» CSFD, IRD, ALTERA, CIRAD, ARFA...

**. DEBAT 1 :** « Genre, eau et désertification : du Forum Mondial de l'Eau de Marseille à Rio +20 : WECEF, CARI. Gender, water and desertification: from the World Water Forum of Marseille to Rio +20: WECEF, CARI.

..... Mardi 13 . Tuesday 13<sup>th</sup> .....

**. PANEL 2 :** Systèmes de production durable en zone sèche : idées reçues, contraintes et leçons apprises pour la coopération au développement : MAEE, CARI, IRAM, AGRISUD, ARFA, FNH, DRYNET. Sustainable production system in drylands: false ideas, constraints and lessons learned for cooperation in development: MAEE, CARI, IRAM, AGRISUD, ARFA, FNH, DRYNET.

**. PANEL 3 :** Prévenir les conflits et limiter les pertes liées aux sécheresses en sécurisant l'accès à l'eau et la mobilité des pasteurs sahéliens IRAM, AFD, Régie des Eaux Grenoble, Ministère de l'eau Niger. Prevent conflicts and minimize drought-related losses by securing access to water and the mobility of Sahelian pastoralists IRAM, AFD, Régie des Eaux Grenoble, Ministère de l'eau Niger.

**. DEBAT 2 :** Contributions des diasporas pour l'accès à l'eau et l'assainissement : M&D, pS-Eau, Agglomération de Plaine Commune, HSF, CG 94, GRDR. Diaspora contributions for the access to water and sanitation: M&D, pS-Eau, Agglomération de Plaine Commune, HSF, CG 94, GRDR.

..... Mercredi 14 . Wednesday 14<sup>th</sup> .....

**. PANEL 4 :** Sauvegarde des écosystèmes oasiens : enjeux, pratiques et propositions techniques et de politiques publiques pour la gouvernance locale CARI, RADD0, SIPAM/FAO, ADPS... Safeguarding of oasis ecosystems: issues, practices and technical proposals and for public policies for Local Governance CARI, RADD0, SIPAM/FAO, ADPS...

**. PANEL 5 :** Faire progresser le secteur de l'eau en Afrique ; rôle et mobilisation des collectifs de la société civile. Coalition Eau, CARI, GRET, RESAD, Eau Vive. Advancing the water sector in Africa; role and collective mobilization of civil society organizations Coalition Eau, CARI, GRET, RESAD, Eau Vive.

**. PANEL 6 :** Coopération décentralisée en zone aride : enjeux et expériences : INRA, Conseil Général 93, Ville de Figuig (Maroc), Ville de Rubrouck, AREED, Région Picardie, Conseil Général 34 et SMVO. Decentralized cooperation in drylands: challenges and experiences: INRA, Conseil General 93, City of Figuig (Morocco) City of Rubrouck, AREED, Region Picardie, Conseil Général 34 and SMVO.

**. DEBAT 3 :** Eau et foncier : enjeux et implications pour la sécurité alimentaire dans les oasis : ISF, RADD0 (Maghreb). Land and water: challenges and implications for food security in the oases: ISF, ALCESDAM (Maroc), APEB (Algérie), ASOC (Tunisie), TENMIYA (Mauritanie).

..... Jeudi 15 . Thursday 15<sup>th</sup> .....

**. PANEL 7 :** Récupération des eaux pluviales dans les pays en voie de développement : EAST, GRET, Conseil Général 94, Ville de Zinder (Niger), AESN, GCOZA (Mali). Rainwater harvesting in developing countries: EAST, GRET, Conseil General 94, City of Zinder (Niger) AESN, GCOZA (Mali).

**. PANEL 8 :** Les savoir-faire traditionnels et les innovations au défi de la gestion de l'eau dans les oasis IAMM, APEB (Algérie), CENESTA (Iran), TENMIYA (Mauritanie), ALCESDAM (Maroc), CARI (France). Traditional skills and innovations in the challenge of water management in the oases IAMM, APEB (Algeria), CENESTA (Iran), TENMIYA (Mauritania), ALCESDAM (Morocco), CARI (France).

**. DEBAT 4 :** Expérience de gestion paysanne de l'irrigation dans un contexte de tension sur les ressources en eau et foncière à l'Office du Niger : Fédération Faranfasiso, OERT, Office du Niger, CIRAD, IRAM. Experience of on farm irrigation management in the context of pressure on water resources and land in the Niger Office: Faranfasiso Federation, OERT, Niger Office, CIRAD, IRAM.

..... Vendredi 16 . Friday 16<sup>th</sup> .....

**. PANEL 9 :** Solidaires ici et là-bas : amplifier la contribution des syndicats français d'eau et d'assainissement : SEDIF, SIAAP, NOREAD, SIERG et les villes de Rosso, Houndé et Ain Djemma. Solidar here and there: amplify the contribution of the french syndicates for water and sanitation: SEDIF, SIAAP, NOREAD, SIERG and cities of Rosso, Houndé and Ain Djemma.

**. PANEL 10 :** La société civile mobilisée pour l'avenir des zones arides : perspectives prometteuses et articulation avec les accords multilatéraux de l'environnement (réseau intercontinental DRYNET). Civil society mobilized for the Future of Drylands: promising prospects and their interaction with the multilateral agreements of the environment DRYNET intercontinental network.

**. DEBAT 5 :** Développement économique et accès à l'eau en zone aride : exemples de choix gagnants DRYNET, EAU VIVE, Sos Sahel, Max Havelaar. Economic development and access to water: examples of win win choices DRYNET, EAU VIVE, Sos Sahel, Max Havelaar.

**. PANEL 11 :** Gestion intégrée de l'eau et des terres pour le développement des terres arides (DRYNET). Integrated water and land management for the development of drylands (DRYNET).



# Programme Program

12>17 mars  
2012  
march 12>17  
2012



**CARI** www.cariassociation.org



